Организация Объединенных Наций S/PV.8713



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят пятый год

8713-е заседание
Среда, 5 февраля 2020 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Пекстен де Бёйтсверве	(Бельгия)
Члены:	Китай	г-н У Хайтао
	Доминиканская Республика	г-н Сингер Вайзингер
	Эстония	г-н Юргенсон
	Франция	г-жа Геген
	Германия	г-н Хойсген
	Индонезия	г-н Шихаб
	Нигер	г-н Абарри
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Сент-Винсент и Гренадины	г-жа Кинг
	Южно-Африканская Республика	г-н Ван Шалквик
	Тунис	г-н Баати
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Клей
	Соединенные Штаты Америки	г-н Баркин
	Вьетнам	г-н Данг

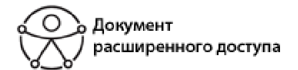
Повестка дня

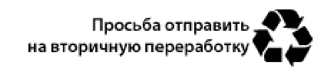
Стрелковое оружие

Доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2019/1011)

20-02901 (R)







Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени Совета воздать должное Постоянному представителю Вьетнама Его Превосходительству г-ну Дангу Динь Куи за его работу на посту Председателя Совета Безопасности в январе. Убежден, что выступаю от имени всех членов Совета, выражая послу Дангу и его коллегам глубокую признательность за высокое дипломатическое мастерство, с которым они руководили работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Стрелковое оружие

Доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии и легких вооружениях (S/2019/1011)

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Высокого представителя по вопросам разоружения г-жу Идзуми Накамицу и заместителя директора по оперативным вопросам организации «Конфликт армамент рисерч» г-на Дамьена Сплитерса.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/1011, в котором содержится доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии и легких вооружениях.

Я предоставляю слово г-же Накамицу.

Г-жа Накамицу (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить признательность Бельгии за организацию этого очень важного заседания и за предоставленную мне возможность выступить с сообщением в Совете Безопасности. Я приветствую готовность Совета рассматривать вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях на регулярной основе.

Я лишь во второй раз лично присутствую на заседании Совета для выступления с сообщением по этому пункту повестки дня (см. S/PV.8140), однако Совет начал раз в два года рассматривать вопрос о стрелковом оружии 12 лет назад после принятия в 2007 году заявления Председателя S/PRST/2007/24. В этом заявлении Совет Безопасности описал крайне негативные последствия чрезмерного накопления стрелкового оружия и легких вооружений и неэффективного контроля над ними (см. S/PV.5709).

Совет с глубокой обеспокоенностью отметил, что дестабилизирующее накопление, а также незаконное производство и оборот стрелкового оружия и легких вооружений и торговля ими приводят к увеличению интенсивности и продолжительности вооруженных конфликтов, подрывают устойчивость мирных соглашений и срывают усилия по предотвращению конфликтов. В целом Совет признал, что незаконные потоки такого оружия и его чрезмерное накопление подрывают эффективность деятельности Совета Безопасности по осуществлению его главной задачи по поддержанию международного мира и безопасности.

Ввиду серьезности этих проблем Совет Безопасности просил Генерального секретаря представлять доклады по стрелковому оружию на двухгодичной основе начиная с 2008 года. С момента поступления этой просьбы было представлено шесть докладов Генерального секретаря на эту тему.

Важно отметить наличие ряда общих тем, которые поднимаются во всех докладах Генерального секретаря по этому крайне важному вопросу, включая последний доклад, опубликованный в декабре 2019 года (S/2019/1011). Эти общие черты свидетельствуют о глубине и масштабах проблемы стрелкового оружия и легких вооружений.

В этой связи я хотела бы затронуть две темы, имеющие непосредственное отношение к работе Совета Безопасности: роль незаконного стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов к ним в конфликтах и широком распространении преступности; а также крайне многоплановые и широкомасштабные последствия незаконных потоков стрелкового оружия и легких вооружений. Эти две основные темы постоянно затрагиваются в двухгодичных докладах Генерального секретаря, а также в контексте двух тематических резолюций, принятых по вопросу о стрелковом оружии и лег-

ких вооружениях, а именно резолюций 2117 (2013) и 2220 (2015). Позвольте мне заострить внимание на нескольких моментах, опираясь на содержание последнего доклада Генерального секретаря, опубликованного в прошлом году (S/2019/1011).

Во-первых, дестабилизирующее накопление, незаконная передача и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений продолжают служить причиной вооруженных конфликтов и широкого распространения преступности и подпитывать и усугублять эти явления. Большинство актов насилия в конфликтных и постконфликтных ситуациях совершаются с применением стрелкового оружия и легких вооружений. В период с 2010 по 2015 годы почти половина всех случаев насильственной смерти во всем мире произошла в результате применения стрелкового оружия. Таким образом, в результате применения этого оружия ежегодно гибнет более 200 000 человек. С учетом того, что, по оценкам, во всем мире в обращении находится 1 миллиарда единиц стрелкового оружия, применение этого оружия для совершения актов насилия со смертельным исходом как в конфликтных ситуациях, так и в ситуациях, не связанных с конфликтами, широко распространено в различных регионах и субрегионах от Северной и Южной Америки до Африки и Южной Европы. Ни одно государство не застраховано от проблем, связанных с незаконными потоками оружия.

Стрелковое оружие и легкие вооружения являются предпочтительным видом оружия, используемым участниками внутригосударственных конфликтов, а также террористами, организованными преступными группами и преступными бандами. Повсеместная доступность и неконтролируемый поток стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним являются одним из фактором обострения всех текущих кризисов и способствовали обострению всех прошлых кризисов, которые когда-либо находились на рассмотрении Совета — начиная с ситуации в Демократической Республике Конго и заканчивая кризисами в Гаити и Мали. В одном лишь 2018 году Совет Безопасности рассматривал вопрос о проблемах, создаваемых стрелковым оружием, легкими вооружениями и боеприпасами, в связи с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и специальными политическими миссиями в Афганистане, Абьее, Центральноафриканской Республике, Гаити, Ливии и Сомали. В настоящее время мандаты девяти операций по поддержанию мира и специальных политических миссий затрагивают вопросы, касающиеся обычных вооружений, включая, в частности, контроль за стрелковым оружием и легкими вооружениями и управление вооружениями и боеприпасами.

В этом контексте я хотела бы особо отметить мандат недавно созданного Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити, который предусматривает оказание консультационных услуг в целях борьбы с бандитизмом, сокращения масштабов насилия на местах и обеспечения управления запасами оружия и боеприпасов. Это отрадное событие свидетельствует о важности надлежащего управления оружием и боеприпасами для сокращения масштабов насилия.

Одним из основных способов попадания оружия и боеприпасов в руки банд, преступных организаций и террористических групп остается их перенаправление. Незаконное стрелковое оружие, легкие вооружения и боеприпасы попадают к ним из различных источников, в частности из плохо контролируемых государственных запасов, в результате захвата на поле боя или утраты государственного контроля над запасами оружия и боеприпасов после распада государства. Многочисленные возможности для перенаправления имеются также на протяжении всего цикла производства и сбыта — начиная с этапа производства и заканчивая конечным использованием.

Мы являемся свидетелями серьезных последствий таких незаконных потоков оружия, в том числе связанных с насильственным экстремизмом, на всей территории Сахеля и в некоторых районах Центральноафриканского субрегиона. Серьезную озабоченность вызывает проблема непрекращающегося притока оружия, в том числе доставляемого по морю, в Ливию. Южный Судан также страдает от проблемы постоянного притока незаконного оружия и боеприпасов, которая сказывается на безопасности персонала Организации Объединенных Наций и препятствует способности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии выполнять свой мандат. В Гаити, где во владении гражданских лиц находится более 270 000 единиц незаконного огнестрельного оружия, количество

насильственных преступлений достигло неприемлемо высокого уровня.

Теперь я перехожу ко второй главной теме. Негативные последствия незаконных потоков стрелкового оружия и легких вооружений носят сквозной и многоплановый характер. Незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения приводят к многочисленным последствиям в сферах безопасности, прав человека, устойчивого развития, гендерного равенства и предотвращения конфликтов. Именно в этом духе Генеральный секретарь последовательно призывает Совет Безопасности рассматривать вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях, включая боеприпасы к ним, в контексте как пунктов повестки дня, посвященных ситуациям в конкретных странах, так и тематических пунктов.

Как было отмечено в заявлении Председателя Совета Безопасности, принятом в 2007 году, чрезмерное накопление стрелкового оружия и легких вооружений, незаконная торговля ими и их неправомерное использование приводят к широкомасштабным последствиям, которые затрагивают все основные направления деятельности Организации Объединенных Наций: мир и безопасность, гуманитарную деятельность, права человека, верховенство права и развитие. Стрелковое оружие продолжает способствовать совершению широкого спектра действий, представляющих собой нарушения прав человека, включая убийства детей и нанесение им увечий, изнасилования и другие формы сексуального и гендерного насилия. Вооруженное насилие, совершаемое с применением стрелкового оружия и легких вооружений, подрывает правовые и мирные механизмы урегулирования споров. В то же время современные вооруженные конфликты являются также главной причиной перемещения населения и отсутствия продовольственной безопасности. Согласно оценкам, по состоянию на конец 2019 года в Йемене в условиях опустошительного конфликта, продолжению которого способствуют устойчивые потоки оружия, насчитывалось 4 миллиона внутренне перемещенных лиц.

Генеральный секретарь признал наличие взаимосвязи между высоким уровнем вооруженного насилия и проблемами на пути достижения устойчивого развития. Приняв Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, международное сообщество признало, что достижение устойчивого развития невозможно без мира и безопасности. Кроме того, включив в нее задачу 16.4, предусматривающую значительное уменьшение незаконных потоков оружия, государства признали вклад эффективного контроля за стрелковым оружием в сокращение масштабов вооруженного насилия и, следовательно, создание условий для того, чтобы общины могли принимать более эффективные меры по достижению устойчивого развития.

В своей Повестке дня в области разоружения Генеральный секретарь уделяет приоритетное внимание разоружению, которое спасает жизни, и в том числе призывает активизировать усилия в отношении стрелкового оружия и легких вооружений на национальном уровне и повысить их согласованность. С этой целью Управление по вопросам разоружения в партнерстве с Программой развития Организации Объединенных Наций оказывает поддержку в осуществлении страновых инициатив в области контроля за стрелковым оружием и сокращения масштабов вооруженного насилия на основе комплексного подхода, в том числе обеспечивающего учет гендерной проблематики. Для содействия этой работе Генеральный секретарь создал в рамках Фонда миростроительства фонд под названием «Структура по спасению жизней». Этот фонд призван служить эффективным инструментом достижения прочного мира в качестве основы для долгосрочного развития. В текущем календарном году в сотрудничестве с соответствующими страновыми группами Организации Объединенных Наций будет начато осуществление экспериментальных проектов.

С моей стороны было бы упущением не подчеркнуть тот факт, что стрелковое оружие и легкие вооружения имеют весьма гендерно-специфичный характер. Совет Безопасности уделяет все больше внимания гендерным аспектам контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями, в том числе обеспечению полноценного и эффективное участия женщин во всех видах политики и практики, а также учета различных последствий применения незаконного оружия для женщин, мужчин, девочек и мальчиков.

Обусловленные исключительно социальным контекстом особенности проблемы стрелкового оружия и легких вооружений диктуют необходимость всестороннего учета гендерной проблемати-

ки в законодательных, стратегических и программных документах. На сегодняшний день обеспечивается недостаточный учет гендерной проблематики в программно-нормативных документах, регулирующих применение стрелкового оружия и легких вооружений, а также не проводится достаточно научных исследований и сбора данных. В отсутствие эмпирических данных о гендерных последствиях проблемы стрелкового оружия и легких вооружений мероприятия по контролю за стрелковым оружием будут и впредь осуществляться без учета гендерных факторов, что помешает разработке соответствующих стратегий, будет приводить к усилению гендерного неравенства и препятствовать достижению целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

В целях содействия повышению эффективности мер по контролю над стрелковым оружием Управление по вопросам разоружения при финансовой поддержке Европейского союза осуществляет многолетний проект, направленный на поощрение применения таких подходов к проблеме стрелкового оружия, которые предусматривают систематическое проведение гендерного анализа, учет гендерной проблематики и содействие расширению прав и возможностей женщин. В предстоящие три года будут достигнуты конкретные результаты, в том числе будет разработано учебное пособие и состоятся различные национальные и региональные мероприятия по наращиванию потенциала.

В заключение я хотела бы высказать несколько дополнительных замечаний, касающихся содержания доклада Генерального секретаря (S/2019/1011). Генеральный секретарь представляет в этом документе обзор важных тенденций и событий за последние два года. Он выражает сожаление в связи с продолжающимся ростом глобальных военных расходов и с тем, каким образом применение стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему препятствует достижению мира, безопасности и устойчивого развития.

В то же время Генеральный секретарь признает, что на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях предпринимаются масштабные усилия в поддержку контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями. Такие усилия включают работу в рамках Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и ее Международного документа по отслеживанию, в частности осуществление итоговых документов третьей Конференции по обзору хода осуществления Программы действий, Протокола об огнестрельном оружии к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Договора о торговле оружием.

Не менее важно и то, что усилия на региональном и субрегиональном уровнях по-прежнему способствуют укреплению и повышению эффективности координации в области контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями. Для борьбы с незаконной трансграничной торговлей оружием крайне важны усилия на уровне региона. В частности, в Африке, регионе, серьезно пострадавшем от такого бедствия, как применение стрелкового оружия, продолжается реализация инициативы «Заставим пушки замолчать к 2020 году». В резолюции 2457 (2019) Совет Безопасности обозначил средства для обеспечения энергичной поддержки этой важной инициативы.

Организация Объединенных Наций предпринимает конкретные действия по оказанию поддержки Африканскому союзу в достижении его цели по прекращению конфликтов на континенте, в том числе путем поддержки приуроченных к проведению в сентябре 2020 года Месяца амнистии в Африке мероприятий по организации сдачи, сбора и уничтожения стрелкового оружия и легких вооружений, находящихся в незаконном владении. Управление по вопросам разоружения и Департамент миротворческих операций также продолжают оказывать поддержку более эффективному управлению запасами оружия и боеприпасов, в том числе в контексте разоружения, демобилизации и реинтеграции.

В течение последних двух лет Организация Объединенных Наций оказывает поддержку национальным властям в управлении запасами оружия и боеприпасов в Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго и Мали. Надлежащее управление запасами оружия и боеприпасов имеет основополагающее значение для охраны и безопасности населения, особенно в тех районах, которые страдают от конфликтов.

В заключение своего заявления я хотела бы вновь подчеркнуть необходимость учета вопросов, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений, во всей работе Совета Безопасности. Все вопросы, находящиеся на рассмотрении Совета Безопасности, как географические, так и тематические, объединяет то, что одним из ключевых факторов, определяющих динамику кризисов, является наличие широких возможностей с легкостью приобрести стрелковое оружие, легкие вооружения и связанные с ними боеприпасы. С учетом широкомасштабного воздействия этого оружия в разделе II доклада Генерального секретаря содержится оценка ряда тематических направлений работы Совета, которые имеют особое значение для рассмотрения проблемы стрелкового оружия и легких вооружений.

В докладе приводится оценка актуальности вопросов, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений, для ряда ключевых тематических пунктов повестки дня Совета, таких как защита гражданских лиц в вооруженном конфликте, операции в пользу мира, оружейные эмбарго, женщины и мир и безопасность, дети и вооруженные конфликты, борьба с терроризмом и транснациональная организованная преступность. В рамках проведенной оценки предлагаются конкретные и концептуальные способы рассмотрения этих вопросов с учетом их взаимосвязи, включая практические рекомендации о том, как учитывать аспекты, касающиеся стрелкового оружия и легких вооружений, в этих областях работы.

В заключение позвольте мне вновь заявить о том, что фрагментарный подход к рассмотрению вопросов стрелкового оружия и легких вооружений не является достаточно эффективным для решения серьезных и масштабных проблем, связанных с этим оружием. Для надлежащего устранения угроз международному миру и безопасности вопросы, касающиеся стрелкового оружия и легких вооружений, должны регулярно рассматриваться в контексте самых разных тематических областей.

Организация Объединенных Наций, Совет Безопасности и более широкое международное сообщество должны в срочном порядке сосредоточить внимание на коренных причинах незаконной торговли оружием в целях предотвращения, снижения интенсивности и урегулирования конфликтов.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-жу Накамицу за ее выступление.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Сплитерсу.

Г-н Сплитерс (*говорит по-английски*): Я благодарю Постоянное представительство Бельгии при Организации Объединенных Наций за предоставленную мне сегодня возможность выступить в Совете Безопасности. Я выражаю признательность Бельгии за работу, уже проделанную с начала действия ее мандата.

В своем очень важном и своевременном докладе Совету Безопасности (S/2019/1011) Генеральный секретарь подчеркивает особое значение использования научно обоснованных подходов к контролю над незаконным распространением и оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. В докладе Генерального секретаря подчеркивается истина, широко признанная в исследовательском сообществе, а именно то, что всестороннее понимание проблемы является важным первым шагом на пути к принятию эффективных мер и достижению поддающихся оценке результатов.

С начала 1990-х годов международное сообщество стремится контролировать торговлю обычными вооружениями, с тем чтобы свести к минимуму число случаев их перенаправления — утраты, хищения или преднамеренной передачи законно приобретенного оружия несанкционированным пользователям, таким как повстанческие, террористические и преступные группы, деятельность которых подпитывает во всем мире вооруженные конфликты и насилие. Принятию этих мер неизменно препятствует отсутствие подробной отчетности, поскольку в большинстве сообщений не указана уникальная информация для идентификации оружия, в связи с чем нет практически никаких сведений о происхождении оружия и, следовательно, достаточных возможностей для эффективного проведения дальнейшего расследования.

В связи с тем, что в представляемой отчетности не содержится важных данных, сложилась ситуация, когда при разработке политики в области контроля над вооружениями отсутствует понимание тех тенденций, на сдерживание которых эта политика направлена. Это равносильно попытке контролировать распространение инфекционного

заболевания без понимания того, как оно возникло и передается.

Наша организация, «Конфликт армамент рисерч» (КАР), занимается именно сбором важных данных в местах, где ведутся боевые действия. Подход КАР основан на том, что наиболее эффективно определить происхождение перенаправленных оружия, боеприпасов и связанных с ними материальных средств можно тогда, когда существует возможность лично увидеть такие средства на поле боя или как можно ближе к месту захвата, конфискации или обнаружения и задокументировать их наличие.

При проведении расследований КАР уделяет первостепенное внимание непосредственно самому оружию. Группы КАР по проведению расследований на местах, направляющиеся на места совместно с национальными силами обороны и безопасности, проводят осмотр оружия, боеприпасов и связанных с ними материальных средств и получают таким образом уникальную поддающуюся отслеживанию информацию, например, серийный номер, номер изделия и партии, которая позволяет идентифицировать изделие в индивидуальном порядке в записях о его производстве, продаже или передаче.

В сотрудничестве с экспортерами оружия и их правительствами КАР затем отслеживает историю передачи каждого предмета по записям о продаже и поставках с места производства до места, где произошло перенаправление. Путем агрегирования данных о тысячах отслеживаемых предметов, обнаруженных на поле боя, КАР представляет актуальную картину существующих в мире цепей поставок оружия и указывает, где слабые места в этих цепочках позволяют перенаправлять оружие несанкционированным пользователям.

Такие недостатки обычно имеют место в силу одного или нескольких из следующих факторов. Перенаправление может произойти, во-первых, когда правительствам не удается защитить свое оружие от кражи и мародерства. Во-вторых, оно имеет место в ситуации, когда национальные силы обороны и безопасности потерпели поражение, вследствие чего произошла утрата больших объемов оружия. В-третьих, имеют место случаи фальсификации документов экспортного контроля. В-четвертых, перенаправление оружия может произойти, когда государства не проявляют должной осмотрительности при выдаче лицензий на экспорт. В-пятых, оно возможно в ситуации, когда импортированное оружие становится объектом несанкционированной повторной передачи. И последний, шестой, фактор: в рамках государственных инициатив оружие целенаправленно поставляется повстанцам, мятежникам и террористическим силам.

Перенаправление поставок оружия имеет реальные последствия. В 2016 году наши следственные группы, работающие в Ираке, отследили и зафиксировали случай попадания партии оружия Исламскому государству менее чем через два месяца после ее производства в Европе. Хотя проводимые «Конфликт армамент рисерч» (КАР) расследования начинаются с физической инспекции оружия, они включают и другие различные элементы, например изучение сопроводительной документации для операций по передаче оружия с целью выявления банковских счетов, подставных компаний, незаконных посредников, каналов финансирования конфликтов и незаконной торговли.

В этой работе КАР поддерживает ряд важнейших механизмов Организации Объединенных Наций, таких как Договор о торговле оружием, Протокол об огнестрельном оружии, Программа действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и Группа правительственных экспертов 2020 года по проблемам, порождаемым накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов.

КАР предоставляет информацию для поддержки работы нескольких групп Организации Объединенных Наций по наблюдению за санкциями и групп экспертов, таких как группы, занимающиеся Центральноафриканской Республикой, Демократической Республикой Конго, организациями «Исламское государство Ирака и Леванта» и «Аль-Каида», Ливией, Сомали, Южным Суданом и Йеменом. КАР также непосредственно поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций, связанную с мониторингом случаев перенаправления и техническими аспектами управления вооружениями и боеприпасами.

В резолюциях 2370 (2017) и 2482 (2019) Совет Безопасности настоятельно призывает все государства-члены прилагать усилия по пресечению источников поставок оружия террористам, в том числе посредством улучшения обмена информацией, ко-

ординации и расследования незаконного происхождения оружия. Однако национальные правоохранительные органы часто оказываются в числе первых жертв вооруженных конфликтов, что препятствует проведению традиционных расследований правоохранительными органами и работе механизмов по отслеживанию оружия. В рамках своей деятельности по документированию и отслеживанию на местах КАР предлагает своим национальным партнерам услуги, которые в других случаях были бы для них недоступны.

В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что в период 2016-2017 годов показатель отслеживания государствами-членами изъятого оружия составлял, как правило, менее 13 процентов. В период 2014-2019 годов Группа по отслеживанию КАР направила более 700 запросов об отслеживании оружия. Успешным процесс отслеживания можно считать в том случае, когда удается подтвердить маршрут перемещения оружия на каждом из этапов поставки. В настоящее время КАР успешно осуществляет свою деятельность в порядка 40 процентах случаев. Это свидетельствует о том, что неправительственные организации могут играть важную вспомогательную роль в этом процессе.

В докладе Генерального секретаря также подчеркивается, что экспорт обычных вооружений, включая стрелковое оружие, легкие вооружения и боеприпасы к ним, должен осуществляться на основе тщательной оценки рисков, проведенной при строжайшем учете критериев международного права. Повторю: такая серьезная оценка риска должна подкрепляться конкретными доказательствами, полученными в ходе расследования случаев перенаправления оружия. Исходя из этого, в 2013 году при постоянном финансировании и поддержке Европейского союза (ЕС) КАР разработала проект iTrace. Он лег в основу деятельности и методики КАР, и на его основе была создана единая база данных организации.

Посредством проекта iTrace наши следователи на местах задокументировали более 6000 единиц оружия и 590 000 единиц боеприпасов. Признавая, что незаконный оборот оружия носит трансграничный характер, КАР работала более чем в 30 государствах, затронутых конфликтами, от Западной Африки до Ближнего Востока, создав тем самым обширную и комплексную базу данных, которая может быть использована для содействия обеспечению эффективного соблюдения санкционных режимов и контролю за соблюдением эмбарго, а также может использоваться для обоснования необходимых корректировки режимов санкций.

Но основании результатов осуществляемого КАР проекта iTrace Европейский союз принимал обоснованные решения по принципиальным вопросам, включая оценку рисков до экспорта оружия. Так, работа КАР в Восточной Африке и отслеживание оружия и боеприпасов, факт наличия которых в этом регионе был задокументирован, привели к тому, что одна европейская страна публично заявила об отказе выдать лицензию стране из того региона, поскольку, как было установлено КАР, соответствующая страна ранее осуществляла перенаправление поставок.

В целях поддержки соблюдения эмбарго и санкций КАР предоставила правоохранительным органам нескольких стран подробную информацию о ведущих торговлю оружием структурах, которые относятся к юрисдикции этих стран и которые нарушили несколько оружейных эмбарго ЕС. КАР также сотрудничает со странами, находящимися на острие усилий по обеспечению соблюдения эмбарго, в частности оказывает непосредственную поддержку федеральному правительству Сомали в целях выявления маршрутов поставок оружия, ввозимого в Сомали в нарушение эмбарго Организации Объединенных Наций и попадающего в руки «Аш-Шабааб».

В своих заключительных замечаниях Генеральный секретарь отмечает, что Организация Объединенных Наций, Совет Безопасности и мировое сообщество в целом должны в срочном порядке сосредоточить внимание на коренных причинах феномена перенаправления стрелкового оружия и легких вооружений. Поэтому я надеюсь, что мой доклад продемонстрировал важность основанного на конкретных данных подхода и накопленного КАР в этой связи уникального опыта работы на местах. Такой подход позволяет эффективно бороться с незаконным распространением оружия, которое приводит к массовой гибели мирных жителей и международной нестабильности.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Сплитерса за его выступление.

Теперь я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Королевство Бельгия за вступление на пост Председателя в феврале и еще раз поблагодарить Вьетнам за прекрасное председательство в январе.

Мы благодарим председательствующую делегацию за созыв этого своевременного брифинга по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений. Мы благодарим также заместителя Генерального секретаря Накамицу и г-на Дамьена Сплитерса за их сообщения.

Прежде всего я хотел бы подчеркнуть, что мы придаем большое значение вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями и боеприпасами. Широкое распространение, чрезмерное накопление и неправомерное использование такого оружия представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности, разжигает вооруженное насилие и подрывает уважение прав человека. Более того, это приводит к усилению транснациональной организованной преступности и терроризма и представляет собой препятствие на пути достижения устойчивого развития.

В этой связи мы привержены строгому соблюдению международных документов, призывающим противодействовать этому злу, в том числе Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, Международного документа по отслеживанию и Договора о торговле оружием. Мы надеемся, что они получат универсальный характер, будут полностью реализованы и согласованы между собой.

Несмотря на достигнутые успехи, государства продолжают сталкиваться с трудностями в обеспечении эффективного контроля над вооружениями. Вот почему необходимо наладить более тесное сотрудничество и увеличить объемы международной и региональной помощи в части финансирования, укрепления потенциала, передачи технологий и оборудования, а также обмена опытом и передовыми методами с учетом потребностей принимающего государства. Равным образом крайне необходимо укреплять меры в области управления запасами оружия и боеприпасов и обеспечения их сохранности, уничтожения чрезмерных запасов, отслеживания и маркировки, пограничного контроля, а также обеспечения эффективного правового регулирования.

Наличие оружия в широком доступе непосредственно влияет на формы и интенсивность гендерного насилия, включая сексуальное насилие, в условиях конфликтов и в случае их отсутствия, приводит к очень существенному увеличению рисков для женщин и девочек и подрывает их безопасность. Поэтому настоятельно необходимо активизировать усилия по обеспечению всестороннего учета гендерных факторов в контексте международных механизмов контроля над вооружениями. Мы должны и впредь содействовать гендерному равенству и обеспечению полноценного участия женщин в процессах принятия решений и планирования по вопросам противодействия незаконной торговле оружием.

Равным образом важно соблюдать оружейные эмбарго. Нарушение таких режимов самими государствами на фоне непрерывного притока оружия различным сторонам в конкретно взятом конфликте, в том числе вооруженным группировкам, приводит к сохранению такого эмбарго и во многих случаях к незаконному перенаправлению оружия в руки террористических групп. Это прекрасно видно на примере Ливии. Более того, с учетом появления новых способов производства и проектирования оружия и новых оружейных технологий мы выступаем в поддержку проведения обсуждения этих вопросов, включая стандарты маркировки и отслеживания, поставки с использованием нелегальной части интернета «Даркнет», а также модификацию и повторное использование списанного оружия, на основе тщательного подхода и анализа последствий происходящих изменений для противодействия незаконной торговле.

С другой стороны, мы высоко оцениваем подход к контролю над вооружениями, интегрированный в мандаты различных миротворческих миссий, а также поддержку, которую Организация Объединенных Наций оказывает национальным властям Мали, Центральноафриканской Республики, Сома-

ли и Демократической Республики Конго в области управления вооружениями и боеприпасами.

Мы подчеркиваем, что с учетом ключевой роли, которую стрелковое оружие и легкие вооружения играют в вооруженных конфликтах, а также того факта, что они являются главной причиной гибели людей в результате конфликтов и актов насилия в целом, мы считаем, что этот вопрос должен чаще обсуждаться в Совете Безопасности. Кроме того, мы считаем, что мы можем приложить больше усилий для достижения конкретных результатов, таких как обновление резолюции 2220 (2015). С момента ее принятия появились новые методологии производства, проектирования и передачи оружия, а также другие потребности, обусловленные конкретными обстоятельствами, с которыми сталкиваются государства. В этой связи следует обновить резолюцию 2220 (2015), с тем чтобы она отвечала новым реалиям и вызовам в нынешней международной обстановке.

Г-н Шихаб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего наша делегация хотела бы поздравить Бельгию со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в феврале. Мы хотели бы также поблагодарить Вьетнам за успешное руководство работой Совета в январе. Кроме того, я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого весьма важного заседания. Позвольте мне также поблагодарить всех докладчиков за их обстоятельные сообщения.

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями привела к ухудшению ситуации в регионах, затронутых вооруженными конфликтами, насилием, организованной преступностью и терроризмом, о чем говорится в резолюции 2220 (2015). Незаконный оборот стрелкового оружия также подрывает международные усилия по урегулированию конфликтов и содействию миру, а также усилия по достижению целей в области устойчивого развития в постконфликтный период. Индонезия придает огромное значение обеспечению того, чтобы эти усилия могли эффективно прилагаться на основе комплексного подхода. Индонезия хотела бы подчеркнуть следующие аспекты.

Во-первых, главная ответственность лежит на государствах. Государства сами несут ответственность за регулирование своей законной торговли оружием, а также за пресечение и ликвидацию незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Поэтому решающее значение имеет создание многосторонней структуры, решения которой имели бы политически обязательную силу. Различные действующие многосторонние руководящие принципы, включая Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, обеспечивают государствам основу для решения многоаспектной проблемы борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием на их территории. Кроме того, в резолюции 2117 (2013) подчеркивается важность международной помощи в наращивании потенциала государств по осуществлению Программы действий и Международного документа по отслеживанию. В дальнейшем нам необходимо обеспечить адекватность, эффективность и устойчивость такой международной помощи.

Во-вторых, для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием необходимо сотрудничество между государствами, включая региональные организации. Индонезия хотела бы подчеркнуть важную роль региональных организаций. Это согласуется с резолюцией 2457 (2019), в которой содержится призыв к дальнейшему укреплению партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Заслуживающими внимания примерами являются инициативы Африканского союза «Заставим пушки замолчать к 2020 году», аналогичные инициативы в Карибском бассейне и региональная «дорожная карта» для Западных Балкан.

Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в нашем регионе продолжает поддерживать осуществление Программы действий по борьбе с контрабандой оружия и решению связанных с этим проблем, в частности, в рамках Совещания министров стран — членов АСЕАН по проблеме транснациональной преступности, Регионального форума АСЕАН и Рабочей группы АСЕАН по незаконному ввозу оружия, которая была создана в 2018 году в качестве платформы для сотрудничества в области наращивания потенциала, подготовки кадров и обмена информацией. Поэтому Индонезия поддерживает укрепление и расширение со-

трудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и межрегиональными организациями в целях борьбы с этим преступлением на глобальном уровне.

В-третьих, позвольте мне еще раз подчеркнуть необходимость комплексного и инклюзивного подхода к борьбе с этим преступлением. Такая многогранная проблема требует ответных мер со стороны широкого круга заинтересованных сторон. Правительствам следует существенно активизировать участие и повышать степень ответственности различных заинтересованных сторон в осуществлении стратегий, направленных на борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Индонезия хотела бы также подчеркнуть, что эти усилия должны предприниматься в рамках более масштабных усилий по миростроительству и государственному строительству.

В заключение следует отметить, что уважение суверенитета, верховенства права, национальной ответственности и международного сотрудничества является ключевым элементом борьбы с этим вызовом. Для устранения угрозы, создаваемой незаконным стрелковым оружием и легкими вооружениями, государства должны работать сообща в целях формирования глобальной культуры прав и обязанностей, а также уважения верховенства права.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Благодарим Высокого представителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-жу Идзуми Накамицу за презентацию доклада Генерального секретаря по тематике стрелкового оружия и легких вооружений (СОЛВ) (S/2019/1011). Признательны также Дамьену Сплитерсу за полезную информацию о работе неправительственной организации «Конфликт армамент рисерч».

Россия последовательно выступает за повышение роли Организации Объединенных Наций в координации усилий международного сообщества в разрешении проблемы незаконной торговли СОЛВ. Нелегальный оборот этих вооружений остается основным источником подпитки террористических и экстремистских группировок, одним из основных факторов расширения и обострения локальных конфликтов, вооруженного насилия.

Несмотря на определенный прогресс по ряду направлений, принципиального улучшения ситуации в противодействии нелегальному обороту СОЛВ в мире пока добиться не удается. Темпы реализации Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней остаются недостаточными. Наблюдается пробуксовка и в осуществлении Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.

Считаем, что более эффективному осуществлению Программы действий способствовало бы введение универсального запрета на передачи всех видов СОЛВ субъектам, не уполномоченным правительствами государств-получателей; строгое регулирование и прямой контроль государствами на территории под их юрисдикцией брокерской деятельности, связанной с экспортом оружия, и максимально возможное ограничение числа самих брокеров; а также запрет на реэкспорт полученного по импорту СОЛВ без согласия государства — первоначального экспортера; недопущение производства СОЛВ по истекшим лицензиям или без лицензий стран-владельцев технологии его производства.

Наконец, существенно снизить риски неконтролируемого распространения СОЛВ позволило бы также усиление национального контроля за всеми этапами жизненного цикла оружия — от его производства до утилизации. Основой для таких мер могла бы служить соответствующая передовая практика государств, в том числе России, имеющей развитое законодательство в этой области. Готовы оказывать консультативную помощь государствам, заинтересованным в изучении российского опыта в области контроля за СОЛВ.

Наша страна в порядке ежегодной отчетности последовательно представляет свой доклад об осуществлении Программы действий. Это отдельный структурированный документ, дающий целостное представление об эффективном выполнении Программы на национальном уровне.

Вместе с тем не можем не отметить, что представленный доклад Генерального секретаря содержит и ряд спорных моментов. В частности, мы обратили внимание на упоминаемую в докладе идею

расширения сферы охвата Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций за счет введения восьмой категории стрелкового оружия и легких вооружений. Необходимо учитывать, что существующие семь категорий уже включают все основные виды обычных вооружений, поставки которых при определенных условиях могут носить дестабилизирующий характер. Кроме того, при принятии решений по восьмой категории следует иметь в виду и негативные прецеденты использования Регистра в несвойственных его предназначению целях — по определению сферы охвата оружейного эмбарго, как это было в случаях с Корейской Народно-Демократической Республикой и Ираном.

Необдуманное следование таким установкам на практике существенно ограничит возможности попавших под санкции государств не только реализовать закрепленное в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций право на самооборону, но и попросту выполнять правоохранительные задачи.

Кроме того, считаем сомнительными имеющиеся в докладе ссылки на международный Договор о торговле оружием (ДТО). Этот далекий от универсальности документ по-прежнему не позволяет в полной мере решать предусмотренные им же задачи. К примеру, в ДТО отсутствуют прямые запреты на безлицензионное производство вооружений и передачи оружия негосударственным субъектам, а также положения, которые регламентировали бы порядок реэкспорта вооружений. Серьезные вопросы вызывает применение договора на практике. Отдельные его участники продолжают напрямую или опосредованно поставлять оружие в зоны внутренних вооруженных конфликтов.

В заключение хотелось бы отметить, что Российская Федерация разделяет озабоченности мирового сообщества, связанные с неконтролируемым распространением стрелкового оружия и легких вооружений, выступает за дальнейшую консолидацию международных усилий по противодействию ему под эгидой Организации Объединенных Наций. Согласны, что в этих вопросах востребован комплексный подход.

Рассчитываем на продолжение тесного взаимодействия со всеми заинтересованными сторонами по этим вопросам в ходе предстоящего в этом году двухгодичного совещания государств для рассмотрения осуществления Программы действий.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит Вьетнам за его работу на посту Председателя Совета в январе и поздравляет Бельгию со вступлением на пост Председателя в текущем месяце. Наша страна также благодарит заместителя Генерального секретаря Накамицу и г-на Сплитерса за их сообщения.

В настоящее время в мире сложилась сложная и серьезная обстановка в плане безопасности: один за другим возникают региональные конфликты и очаги напряженности. Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2019/1011), незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями (СОЛВ) обостряет региональные и вооруженные конфликты, способствует деятельности воинствующих экстремистских сил и организованной преступности и препятствует миру, безопасности и устойчивому развитию. Совет Безопасности и сам Генеральный секретарь прилагают плодотворные усилия и добиваются позитивных результатов в отношении СОЛВ. Совет принял резолюции 2117 (2013) и 2220 (2015) и надлежащим образом учитывает проблему СОЛВ в процессе работы по устранению региональных очагов напряженности. Генеральный секретарь включил проблему СОЛВ в свой план действий в области разоружения в качестве одного из приоритетов и учредил новый целевой фонд для оказания всем странам поддержки в их усилиях на этом направлении.

В отношении дальнейшего предотвращения и пресечения незаконной торговли СОЛВ Китай хотел бы внести следующие предложения.

Во-первых, следует уделять первоочередное внимание политическому урегулированию споров и конфликтов. Урегулирование споров политическими и дипломатическими средствами и поддержание международного и регионального мира и стабильности служат ключом к искоренению незаконной торговли СОЛВ. Нам следует активизировать усилия по поддержанию мира и постконфликтному восстановлению в целях оказания соответствующим странам содействия в достижении экономического благополучия и устойчивого развития.

Во-вторых, следует повысить ответственность государств. Главную ответственность за борьбу

с незаконной торговлей СОЛВ несут именно правительства, которым следует вводить новые и совершенствовать уже действующие законы и нормативные акты и укреплять механизмы обеспечения их соблюдения. Кроме того, им следует неукоснительно выполнять резолюции Совета об оружейных эмбарго, воздерживаться от передачи оружия негосударственным субъектам и предотвращать оборот законно изготовленного оружия по нелегальным каналам.

В-третьих, следует укреплять ведущую роль в этом деле Организации Объединенных Наций. Государствам следует добросовестно выполнять их международные обязательства, вытекающие, например, из итогов третьей Конференции по обзору хода осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и из Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. Им следует также оказывать Генеральному секретарю и учреждениям Организации Объединенных Наций поддержку в их полезной работе и добиваться дальнейшего прогресса в многостороннем процессе борьбы с незаконной торговлей СОЛВ в интересах коллективного использования преимуществ общей безопасности и управления.

В-четвертых, следует расширять международное сотрудничество. Всем странам следует на добровольной и равноправной основе принимать активное участие в многостороннем, двустороннем и региональном сотрудничестве. Ввиду потребностей развивающихся стран международному сообществу следует, в частности, наращивать свою помощь в области институционального строительства и укрепления потенциала, передачу технологий и подготовку кадров и увеличивать финансирование, а также эффективно способствовать наращиванию потенциала развивающихся стран в деле управления запасами, маркировки и отслеживания, сбора и уничтожения незаконного огнестрельного оружия.

Правительство Китая последовательно выступает против незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и, экспортируя их, действует благоразумно и ответственно. Наша страна принимает активное участие в международном и региональном сотрудничестве и в усилиях по борьбе с незаконной торговлей такими вооружениями. Выступая в прошлом году в Генеральной Ассамблее (см. A/74/PV.9), член Государственного совета и министр иностранных дел Ван И объявил о том, что Китай приступил к осуществлению внутренних правовых процедур присоединения к Договору о торговле оружием, и тем самым наша страна демонстрирует свою искреннюю решимость придерживаться принципов многосторонности и принимать активное участие в глобальном управлении торговлей оружием и в построении общего будущего для человечества. Китай стремится сотрудничать с международным сообществом в совместной борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, надлежащим образом решать гуманитарные проблемы, возникающие в результате их незаконных поставок, чрезмерного накопления и неправомерного применения, и вносить надлежащий вклад в поддержание международного и регионального мира и стабильности.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря Накамицу и г-на Сплитерса за емкое и исчерпывающее изложение вопроса. Представленная ими информация вновь доказывает, что Совету следует и впредь уделять этой проблеме пристальное внимание и что для ее преодоления необходимы согласованные действия.

Как, к сожалению, подтверждается в последнем докладе Генерального секретаря (S/2019/1011), незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями, их утечка и противоправное применение по-прежнему подрывают мир и безопасность и препятствуют устойчивому развитию. Стрелковое оружие стоит относительно недорого. Его легко изготовить, поддерживать в исправном состоянии, применять и хранить незамеченным. Поэтому именно стрелковое оружие является основным видом оружия, применяемым в ходе гражданских войн и при совершении террористических актов, используемым организованной преступностью и бандитскими бандами в войнах между собой. Из-за широкой доступности такого оружия продолжают погибать люди, нарушаться права человека, вспыхивать конфликты, а также срываться усилия по оказанию гуманитарной помощи и по поддержанию мира.

Буквально в прошлом месяце ЮНИСЕФ опубликовал доклад о ситуации в центральной части Сахеля. В нем говорится, что недавний всплеск вооруженного насилия и нападений на общины, школы, медицинские и другие государственные учреждения имеет катастрофические последствия для гражданского населения, особенно для детей. Тысячи детей вынуждены покидать свои родные дома и не имеют возможности посещать школы или воспользоваться элементарными социальными услугами. Если мы не будем вести борьбу с противоправным применением стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним, а также с незаконной торговлей ими, то нам не удастся сохранить и укрепить мир и способствовать развитию в Сахеле, равно как и в других частях мира.

Очевидно, что угрозы, создаваемые незаконной передачей, чрезмерным накоплением и противоправным применением стрелкового оружия и легких вооружений, актуальны в контексте многих страновых и тематических вопросов на повестке дня Совета. По этой причине Эстония выступает за дальнейший учет этого вопроса во всех соответствующих обсуждениях в рамках работы Совета. Уже есть некоторые примеры передовой практики. Обращаем внимание на приведенный Генеральным секретарем в его докладе пример, касающийся резолюции 2454 (2019), а именно на отмеченную им взаимосвязь между оценкой эффективности управления запасами оружия и боеприпасов и обзором мер, предусмотренных оружейным эмбарго. Мы также выступаем за включение в мандаты миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира вопросов оказания помощи в контроле за соблюдением оружейного эмбарго и содействия усилиям государств по обеспечению управления запасами стрелкового оружия.

Эстония с удовлетворением отмечает то внимание, которое уделяется гендерным вопросам в докладе Генерального секретаря. Важно повысить уровень осведомленности о том, что вооруженное насилие по-разному сказывается на женщинах и мужчинах. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, сексуальное и гендерное насилие зачастую сопровождается запугиванием оружием. Приветствуем содержащуюся в докладе рекомендацию рассмотреть возможность включения вопроса о стрелковом оружии в повестку дня, касающуюся женщин и мира и безопасности. Не менее важно повышать роль женщин в качестве участников осуществляемой деятельности и процессов принятия решений при рассмотрении проблем, связанных с распространением и неправомерным использованием стрелкового оружия, в программах и политических стратегиях в области разоружения и контроля над вооружениями.

Решающее значение имеет присоединение к основным международным договорам в этой области и их ратификация. Мы призываем все государства осуществлять Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также Международный документ по отслеживанию. Эстония продолжает также выступать за универсализацию и осуществление Договора о торговле оружием. Мы считаем, что при условии эффективного и широкого применения Договора он может в значительной мере способствовать обеспечению более ответственных и транспарентных международных поставок оружия.

Наконец, исключительно важное значение имеют региональные усилия и инициативы, и их необходимо поощрять. В 2018 году Европейский союз принял новую стратегию борьбы с незаконным оборотом огнестрельного оружия, стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним. С тех пор в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и региональными организациями была начата реализация ряда новых проектов по наращиванию потенциала в интересах содействия осуществлению контроля над стрелковым оружием, в частности в таких регионах, как Западные Балканы, Ближний Восток, Латинская Америка, Карибский бассейн и другие.

Эстония привержена предотвращению и пресечению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Мы приветствуем проведение сегодняшней дискуссии и настоятельно призываем все страны присоединиться к усилиям по обеспечению более эффективного выполнения существующих обязательств и обязанностей в этой области.

Г-н Ван Шалквик (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить заместителя Генерального секретаря Накамицу за ее сообщение. Мы хотели бы подчеркнуть, что проблема стрелкового оружия и легких

вооружений по-прежнему остается актуальной для Африканского континента, поскольку она усугубляет конфликтные ситуации и создает угрозы международному миру и безопасности. Мы благодарим также г-на Сплитерса за его исчерпывающее заявление.

Южная Африка поддерживает подход Совета Безопасности, предусматривающий обеспечение учета проблемы стрелкового оружия и легких вооружений в различных мандатах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также в контексте вопросов, касающихся введения оружейного эмбарго.

Кроме того, Южная Африка особо отмечает и подчеркивает важность оказания странам поддержки в осуществлении положений резолюции 2220 (2015). В этой связи мы высоко оцениваем усилия Генерального секретаря по уделению приоритетного внимания разоружению, которое спасает жизни, и его приверженность созданию целевого фонда в виде «Структуры по спасению жизней» в сотрудничестве с Управлением по поддержке миростроительства, Программой развития Организации Объединенных Наций и Управлением по вопросам разоружения.

Южная Африка считает, что поддержка усилий по миростроительству, особенно тех, которые связаны с реформой сектора безопасности и разоружением, демобилизацией и реинтеграцией, имеет жизненно важное значение для пресечения потоков незаконного оружия. Эффективная борьба с незаконными потоками оружия также крайне важна для усилий, направленных на создание более благоприятных условий для выполнения миротворцами Организации Объединенных Наций задачи по обеспечению защиты гражданского насилия.

Южная Африка поддерживает необходимость рассмотрения взаимосвязи между искоренением незаконных потоков стрелкового оружия и легких вооружений и повесткой дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, особенно в том, что касается разработки национальных планов действий, реформы сектора безопасности и более широких вопросов в области миростроительства и политики. В этой связи мы поддерживаем призыв Генерального секретаря к Совету Безопасности рассмотреть вопрос о способах обеспечения активного участия женщин в усилиях по предотвращению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Совет мира и безопасности Африканского союза также занимается вопросом о незаконном распространении и обороте стрелкового оружия и легких вооружений и торговле ими на Африканском континенте как на региональном, так и на субрегиональном уровнях, о чем нас надлежащим образом проинформировала г-жа Накамицу. Совет мира и безопасности вновь подтвердил, что ликвидация угрозы, создаваемой незаконной передачей, оборотом и ненадлежащим использованием стрелкового оружия и легких вооружений, является одним из важнейших компонентов усилий по реализации целей инициативы «Заставить пушки в Африке замолчать к 2020 году» и Повестки дня Африканского союза (АС) на период до 2063 года.

Совет мира и безопасности требует от государств — членов АС принять соответствующие нормативные положения и административные процедуры для обеспечения эффективного контроля за производством, экспортом, импортом, транзитом или последующей передачей стрелкового оружия и легких вооружений и за связанной с ними брокерской деятельностью во избежание незаконного производства стрелкового оружия и легких вооружений, незаконной торговли ими или их перенаправления тем, кому они не предназначены. Эти шаги необходимы для пресечения незаконных потоков оружия на Африканском континенте.

Принятый Южной Африкой закон о контроле над обычными вооружениями является краеугольным камнем национального законодательства в области контроля над обычными вооружениями и содержит конкретные руководящие принципы и критерии, которые должны учитываться при оценке заявок на поставки оружия. В соответствующих положениях закреплен принцип соблюдения международного права, норм и практики, а также международных обязательств и обязанностей Южно-Африканской Республики, включая оружейные эмбарго, введенные Советом Безопасности.

В этой связи Южная Африка будет и впредь принимать необходимые меры для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Г-н Клей (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Миллионы людей во всем мире прямо или косвенно испытывают на себе последствия перенаправления оружия и незаконных поставок оружия. Хотя стрелковое оружие и легкие вооружения играют законную роль в обеспечении обороны и безопасности, их перенаправление и неправомерное использование ежегодно уносят сотни тысяч жизней, подрывают безопасность и устойчивое развитие, а также подпитывают конфликты и преступную и террористическую деятельность.

Организация Объединенных Наций призвана играть важную роль в поддержке усилий, направленных на борьбу с незаконными потоками стрелкового оружия. Универсального решения не существует, и для достижения реального прогресса в этой области крайне важно заручиться поддержкой всех заинтересованных сторон, в том числе обеспечить полное и активное участие женщин в усилиях разоруженческого сообщества.

Как заявила сегодня утром Высокий представитель, Организация Объединенных Наций проводит огромную работу по борьбе с незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы дать высокую оценку работе Управления по вопросам разоружения и вслед за Высоким представителем подчеркнуть ту важную роль, которую миротворческие миссии и специальные политические миссии играют в этой области в соответствии с их мандатами.

В своей работе Организация Объединенных Наций должна опираться на уже существующие руководящие принципы. Например, в Модульном комплекте по вопросам осуществления контроля за стрелковым оружием и Международном техническом руководстве по боеприпасам закреплена передовая международная практика в области обеспечения физической безопасности и управления запасами, и Организации Объединенных Наций следует постоянно обращаться к ним при проведении работы на местах.

Жизненно важное значение имеет международное сотрудничество в этой области. Программа действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней обеспечивает одну из ключевых площадок для осуществления международных действий и координации политики. Мы рассчитываем на проведение продуктивных обсуждений в ходе седьмого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий, которое будет организовано позднее в этом году.

Кроме того, Соединенное Королевство гордится тем, что в этом году участвует в работе Группы правительственных экспертов по проблемам, порождаемым накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов. Мы надеемся, что Группа добьется ощутимых результатов в решении долго игнорировавшейся проблемы в области контроля над обычными вооружениями.

Значительная работа должна быть проделана и в других сферах. Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке Договора о торговле оружием, который благодаря своему объекту и цели — обеспечению хорошо регулируемой законной торговли обычными вооружениями — является одним из ключевых многосторонних инструментов в деле борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Придание Договору универсального характера и полное осуществление его строгих положений остаются одной из приоритетных задач для Соединенного Королевства. Мы продолжаем призывать все государства, которые еще не сделали этого, начать рассматривать ратификацию и присоединение к Конвенции в качестве национального приоритета.

Мы с удовлетворением отмечаем формулировки, содержащиеся в последнем докладе Генерального секретаря (S/2019/1011) и касающиеся оружейного эмбарго, которое является чрезвычайно важным инструментом в борьбе с незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений в ходе многих конфликтов, стоящих на повестке дня Совета. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы подчеркнуть важность соблюдения и осуществления согласованных Советом оружейных эмбарго.

Мы приветствуем сделанный в докладе Генерального секретаря акцент на необходимости проявлять гибкость и согласны с тем, что эмбарго на поставки оружия должны отвечать меняющимся условиям. Вместе с тем Соединенное Королевство обеспокоено тем, что эмбарго на поставки оружия зачастую снимаются по политическим причинам

без уделения достаточного внимания вопросам эффективного управления стрелковым оружием и легкими вооружениями и связанными с ними боеприпасами, а также ущербу, причиняемому в результате неправильного управления ими.

Проблема незаконного стрелкового оружия и легких вооружений носит глобальный характер и требует международного сотрудничества в принятии соответствующих мер, однако мы должны также признать, что различные регионы сталкиваются с различными проблемами. Соединенное Королевство последовательно поддерживает применение региональных подходов в этой области. «Дорожная карта» для Западных Балкан, осуществление которой ведется в настоящее время, представляет собой отличный план действий для этого региона и позволяет получить поддающийся передаче опыт, который необходимо будет использовать в будущем.

Соединенное Королевство хотело бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное Африканскому союзу за его цель, заключающуюся в том, чтобы заставить пушки замолчать к 2020 году. Крайне важно, чтобы мы стремились претворить эту цель в инициативы, которые непосредственно изменят жизнь простых людей по всей Африке. Решающее значение для достижения этой цели будет иметь вовлечение в проведение реформ и осуществление политики в секторе безопасности широкой общественности и принятие ею ответственности за эту деятельность. Кроме того, для того чтобы успешно заставить пушки замолчать, потребуются прочные и эффективные партнерские отношения в целях достижения максимальных результатов, эффективная превентивная дипломатия и посредничество, усиление роли женщин и молодежи в урегулировании и предотвращении конфликтов, а также подлинная и долгосрочная реформа сектора безопасности, которой Соединенное Королевство в партнерстве с Африканским союзом уделяет повышенное внимание.

Соединенное Королевство по-прежнему привержено поддержке усилий африканских стран в этой области посредством сотрудничества в реализации инициатив по разоружению, уничтожении излишков оружия, регулировании передачи оружия, маркировке оружия, управлении запасами оружия, а также сотрудничества в области правоприменения на всех континентах. Это ключевое направление работы Группы по поддержанию мира британской армии, базирующейся в Найроби. С ее помощью мы предоставляем технические консультации и профессиональную подготовку по этому вопросу Комиссии Африканского союза, Миссии Африканского союза в Сомали и странам, предоставляющим войска.

Соединенное Королевство продолжает уделять первоочередное внимание поддержке работы в области стрелкового оружия и оказывает техническую и финансовую поддержку на двусторонней основе и через региональные и многосторонние организации. Тем самым мы оказываем странам содействие в укреплении механизмов контроля над вооружениями посредством принятия национального законодательства, в обеспечении более эффективного управления запасами оружия и в устранении серьезных проблем, перечисленных в докладе Генерального секретаря — факторов, способствующих росту терроризма и преступности и порождающих нищету и отчуждение, которые подпитывают спрос на незаконное оружие.

Г-жа Геген (Франция) (*говорит по-французски*): Я также благодарю докладчиков за их выступления и приветствую доклад Генерального секретаря (S/2019/1011), в котором содержатся весьма всеобъемлющие рекомендации. Распространение стрелкового оружия и легких вооружений и незаконная торговля ими создают серьезную угрозу международному миру и безопасности. Это оружие приводит к наибольшим потерям, которые составляют в среднем более полумиллиона человек в год во всем мире.

Вызывающие обеспокоенность проблемы, связанные с таким оружием, широко распространены во всех регионах мира. Они затрагивают все прочие вопросы, как указывает Генеральный секретарь, перечисляя возможности для их решения Советом. Незаконный оборот оружия продолжает разжигать конфликты и обострять вооруженное насилие, подпитывая при этом организованную преступность и терроризм. Это оружие и боеприпасы к нему легкодоступны и могут быть спрятаны и перемещены через границу. Франция получила соответствующий горький опыт во время нападений в 2015 году.

В этом контексте сейчас как никогда необходима наша общая мобилизация. Необходимость универсализации и осуществления на национальном

уровне совместно согласованных мер по борьбе с распространением и незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями самоочевидна. Я имею в виду, в частности, такие международные документы, как Договор о торговле оружием, Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также — и прежде всего — Программу действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и Международный документ по отслеживанию.

Кроме того, обязательства, взятые государствами на третьей Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, на которой Франция имела честь председательствовать, в июне 2018 года, должны позволить конкретно усилить меры по предотвращению незаконной торговли таким оружием и борьбе с ней. Мы также возлагаем большие надежды на обсуждение вопросов предотвращения перенаправления стрелкового оружия и легких вооружений и борьбы с этим явлением, которые должны стать главной темой следующего двухгодичного совещания, запланированного на июнь следующего года.

Кроме того, сейчас, как никогда ранее, государствам-членам необходимо соблюдать эмбарго на поставки оружия, введенные Советом, и совместно работать над повышением их эффективности, в частности в Ливии, Южном Судане и Центральноафриканской Республике.

Наша оперативная деятельность также должна быть укреплена и строиться с опорой на два основных направления: с одной стороны, предотвращение путем укрепления национального потенциала в области контроля, маркировки и обеспечения безопасности запасов оружия и, с другой стороны, борьба с незаконной торговлей, в частности путем укрепления сотрудничества между государствами.

Что касается аспекта предотвращения, то Франция проводит многочисленные мероприятия по подготовке кадров и наращиванию потенциала для различных государств, в том числе Бенина, Мали и Нигера. Наша страна также вносит свой вклад в борьбу с поставками оружия вооруженным террористическим группам в сахело-сахарском регионе. В этом также заключается цель контрольных показателей, которые Совет Безопасности по нашей инициативе установил в отношении эмбарго на поставки оружия в Центральноафриканскую Республику, с тем чтобы укрепить потенциал властей Центральноафриканской Республики в области реформы сектора безопасности и управления вооружениями и боеприпасами, а также предотвратить риск распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

Однако наши усилия будут неполными, если они не будут осуществляться, координироваться и согласовываться на региональном уровне. В докладе Генерального секретаря приводится множество примеров, подтверждающих это. Я хотела бы вернуться к конкретному случаю Западных Балкан, где Франция вместе с Германией принимали особенно активное участие. Усилия, направленные против перенаправления такого оружия, имеют большое значение и создают основу, на которую мы можем опираться.

Мы также всецело привержены поддержке инициатив в других регионах, особенно в Западной Африке и Сахельском регионе. Я хотел бы также дать высокую оценку другим региональным инициативам, упомянутым в докладе, включая инициативу Африканского союза «Заставим пушки замолчать к 2020 году». Мы должны и впредь опираться на этот опыт и содействовать взаимному усвоению извлеченных уроков, с тем чтобы лучше согласовывать наши действия на международном и региональном уровнях.

В заключение хочу сказать, что многочисленные связи этого вопроса с другими вопросами, находящимися на переднем крае в деятельности Совета, требуют повышения эффективности нашей работы и отказа от раздельного подхода. Мы должны и впредь стремиться учитывать существующий синергетический эффект во всех областях нашей работы. Франция особенно приветствует призыв Генерального секретаря разработать всеобъемлющий подход, в частности в рамках системы Организации Объединенных Наций совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и в сотрудничестве с Интерполом и Всемирной таможенной организацией, к взаимосвязанным вопросам, касающимся борьбы с неза-

конным оборотом, организованной преступностью и терроризмом.

Кроме того, в этом контексте я хотела бы отметить полезность уже разработанных Советом инструментов, включая памятные записки и специальный фонд «Структура по спасению жизней». Это жизненно важные ресурсы, которые мы должны продолжать использовать для поддержки наших действий. Со своей стороны, Франция будет и впредь всецело привержена борьбе с незаконным оборотом и бесконтрольным распространением стрелкового оружия и легких вооружений.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я также поздравляю Вашего предшественника, посла Вьетнама. Я высоко оцениваю ваш выбор важной темы, которую мы сегодня обсуждаем. Эта тема также очень близка нашим сердцам. Наконец, я выражаю признательность г-же Накамицу и Генеральному секретарю за его доклад (S/2019/1011), который Германия решительно поддерживает, включая содержащиеся в нем выводы.

Как отметила г-жа Накамицу, во-первых, речь идет о проблеме, характерной практически для каждого конфликта. Поэтому я считаю важным, чтобы в наших дискуссиях, когда мы обсуждаем мандаты, мы охватывали в них конкретный аспект стрелкового оружия и легких вооружений. Во-вторых, это также тематический вопрос. Г-жа Накамицу и другие четко объяснили, что проблема стрелкового оружия и легких вооружений влияет не только на положение в области устойчивого развития, терроризма и организованной преступности, но и, в частности, на положение женщин и детей. Я хотел бы присоединиться ко всем тем, кто подчеркивал этот аспект и просил расширить участие женщин в дискуссиях по этой теме и, в более общем плане, привлекать женщин к участию во всех переговорах, касающихся конфликтов.

Что касается масштабов этого явления, то представитель Франции только что заявил, что ежегодно жертвами становятся около 500 000 человек. По нашим оценкам, каждые 15 минут появляется новая жертва, поэтому, возможно, эта цифра стала еще больше. Это недопустимо. Что касается мер, которые необходимо принять сейчас на оперативном уровне, то я согласен с замечаниями посла Доминиканской Республики, который только что заявил, что пришло время обновить резолюцию 2220 (2015), которую мы приняли в 2015 году.

Во-вторых, я согласен с тем, что уже отметили ряд ораторов: мы должны поддерживать региональные мероприятия. Я хотел бы также воздать должное Африке за ее весьма важную инициативу «Заставим пушки замолчать к 2020 году», а также за меры, которые она принимает на региональном уровне. Представитель Франции только что упомянула о франко-германской инициативе по стрелковому оружию и легким вооружениям в регионе Западных Балкан, которая имеет исключительно важное значение для этого региона и может быть воспроизведена в других регионах.

В-третьих, мы должны обратиться к государствам с просьбой выполнить свои обязательства по этому вопросу. Как отметили представитель Китая, г-н Сплитерс в рамках своего брифинга и другие ораторы в своих выступлениях, государства обязаны обеспечивать безопасность своего оружия. Необходима система экспортного контроля, которая может использоваться для выдачи лицензий на экспорт. Также необходимы механизмы отслеживания. В частности, должны осуществляться и соблюдаться эмбарго и санкции, которые были введены в этом зале. Я хотел бы вновь поднять вопрос о Ливии. Недопустимо, что, несмотря на введенные Советом санкции, некоторые государства открыто нарушают эмбарго — и мы ежедневно становимся свидетелями последствий таких действий в Ливии.

Наконец, я хотел бы кратко прокомментировать обсуждение, которое мы провели в Совете несколько дней назад по вопросу о санкциях, введенных в отношении Центральноафриканской Республики (см. S/PV.8712). Германия очень настороженно подошла к рассмотрению вопроса об отмене санкций не потому, что мы не поддерживаем правительство, а потому, что в данный момент мы по-прежнему не считаем меры, принимаемые для обеспечения безопасности запасов оружия, достаточными. Некоторые из представителей, сидящих за этим столом, упомянули случаи хищения и разграбления оружия, которые привели к разрушительным последствиям в странах Сахеля и других странах Африки, в Афганистане и других местах. Именно по этой причине мы столь настороженно относимся к отме-

не эмбарго. Для этого должны быть созданы соответствующие условия.

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы воздать должное представителю Германии за его безупречный французский язык.

Г-н Баати (Тунис) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, в начале своего выступления я хотел бы искренне поздравить Вашу страну с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Рассчитываю на сотрудничество с Вами и Вашей делегацией в целях обеспечения мира и безопасности во всем мире. Г-н Председатель, мы просим Вас передать наши поздравления в связи с весьма успешным председательством нашему вьетнамскому коллеге. Я хотел бы также поблагодарить Вас за выбор сегодняшнего пункта повестки дня, поскольку этот вопрос имеет решающее значение для нашего региона — Африки.

Я хотел бы также поблагодарить г-жу Накамицу за ее весьма содержательное и полезное выступление. Благодарю также г-на Сплитерса за его присутствие в этом зале и его сообщение.

(*говорит по-арабски*)

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями остается одним из факторов, способствующих обострению внутренних вооруженных конфликтов во многих странах и регионах, особенно на Африканском континенте и в арабском мире. В результате этого явления большое число невинных мирных граждан, особенно женщины и дети, подвергаются целенаправленным нападениям и погибают; оно также приводит к усугублению гуманитарных трагедий, связанных с конфликтом. Кроме того, незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями подрывает региональную безопасность и стабильность, способствуя при этом терроризму и транснациональной организованной преступности, поскольку она является их основным источником финансирования.

В этой связи мы вновь выражаем глубокую озабоченность в связи с продолжающимися незаконными поставками оружия в Ливию и Сахельский регион, которые подрывают перспективы политического урегулирования и побуждают террористические организации использовать продолжающиеся волнения для реализации своих замыслов и дальнейшего расширения их деятельности в регионе. Поэтому Тунис вновь заявляет, что контроль над вооружениями и борьба с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями являются необходимым условием ослабления напряженности, содействия миру и безопасности и восстановления стабильности в очагах напряженности, а также создания благоприятных условий для стимулирования социально-экономического развития в соответствующих странах. Кроме того, они также помогут обеспечить успешное осуществление инициативы Африканского союза «Заставим пушки замолчать к 2020 году», которая пользуется широкой поддержкой Организации Объединенных Наций. Это является приоритетной задачей для глав государств и правительств Африканского союза, особенно сейчас — в начале нового года и нового десятилетия. Мы благодарим все делегации, которые заявили сегодня о своей поддержке этой инициативы.

Тунис призывает прилагать согласованные усилия по достижению поставленных целей, и в то же время поддерживает рекомендации Генерального секретаря о продолжении работы по решению многоплановых проблем, возникающих в результате крупномасштабного оборота стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним.

Тунис является миролюбивой страной, которая — я хотел бы подчеркнуть это — не производит и не экспортирует оружие любых видов. Руководствуясь нашей твердой приверженностью международному миру и безопасности, мы намерены принимать активное участие во всех усилиях, направленных на поиск эффективных решений проблемы стрелкового оружия и легких вооружений, а также на устранение разрушительных последствий широкой доступности такого оружия, в частности нестабильности, насилия, отсутствия безопасности и подрыва усилий по достижению развития во многих странах. В этой связи Тунис поддерживает принятие Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.

Кроме того, Тунис является участником Протокола против незаконного изготовления и оборо-

та огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Свидетельством приверженности Туниса этому курсу в его внешней политике и его принципиальной позиции является то, что мы поддержали в Генеральной Ассамблее принятие Договора о торговле оружием. Мы сделали этот шаг, поскольку считаем, что Договор мог бы в значительной степени способствовать поиску решений проблемы незаконной торговли обычными вооружениями, в том числе стрелковым оружием и легкими вооружениями, без ущерба для суверенитета, безопасности и законных потребностей государств в том, что касается их национальной обороны, причем таким образом, чтобы это не сказалось на легальной и законной межгосударственной торговле оружием.

В заключение хотелось бы подтвердить позицию делегации нашей страны, которая заключается в том, что ответственность за борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями несут в первую очередь государства и при этом необходимо, чтобы в этих усилиях они взаимодействовали между собой и с международными организациями. В частности, необходимо увеличить объем помощи развивающимся странам в целях наращивания их потенциала в области управления запасами, маркировки и отслеживания, а также сбора и уничтожения незаконного оружия. Мы вновь выражаем признательность Председателю за проведение этого заседания.

Г-н Абарри (Нигер) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, примите наши поздравления с вступлением Вашей страны на пост Председателя Совета Безопасности в феврале. Я хотел бы также выразить признательность представителю Вьетнама за чрезвычайно успешное председательство в прошлом месяце. Кроме того, я благодарю Высокого представителя по вопросам разоружения за представление двухгодичного доклада Генерального секретаря (S/2019/1011), а также г-на Сплитерса за весьма содержательное сообщение, с которым он выступил в Совете.

Несмотря на многочисленные инициативы, с которыми постоянно выступает международное сообщество, последствия распространения стрелкового оружия и легких вооружений продолжают вызывать серьезную озабоченность во всем мире, поскольку они подпитывают различные конфликты, как справедливо отметили Генеральный секретарь и Высокий представитель. Учитывая сложившуюся ситуацию в области безопасности, этот вопрос имеет огромное значение для региона Сахеля в целом и Нигера в частности.

Нигер дает высокую оценку вышедшей в мае 2018 года публикации Генерального секретаря под названием «Обеспечение нашего общего будущего: повестка дня в области разоружения», в которой излагается масштабная программа поддержки национальных, субрегиональных и региональных усилий по борьбе с незаконным оружием в интересах спасения жизни людей. Я хотел бы также поддержать все подобные усилия и инициативы, направленные на обеспечение более эффективного контроля за незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений на национальном, субрегиональном и региональном уровнях.

В Африке такие инициативы включают, помимо многих других, инициативу «Заставим пушки замолчать к 2020 году», повестку дня Африканского союза на период до 2063 года, Конвенцию Экономического сообщества государств Западной Африки о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах и Центральноафриканскую конвенцию о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки.

С момента своего создания 28 ноября 1994 года Национальная комиссия Нигера по сбору находящегося в незаконном обращении оружия и контролю за ним вносит значительный вклад в обеспечение контроля за незаконным оружием, несмотря на сложности, обусловленные проницаемостью наших границ. Эти усилия продолжаются благодаря поддержке двусторонних и многосторонних партнеров, в том числе Организации Объединенных Наций.

Однако, несмотря на значительный прогресс, достигнутый за последние два года, о котором говорится в докладе, предстоит еще проделать большую работу в связи с масштабными пагубными последствиями распространения стрелкового оружия, особенно в нынешних условиях роста числа

конфликтов и расширения масштабов международного терроризма. В марте 2000 года Кофи Аннан в одном из своих многочисленных выступлений на эту тему заявил, что

> «по числу жертв стрелкового оружия его действительно можно было бы назвать «оружием массового уничтожения» *(A/54/2000, пункт 238).*

Это замечание, к сожалению, остается верным и сегодня.

Кроме того, в докладе подчеркивается, что применением стрелкового оружия остается главной причиной человеческих страданий, особенно среди женщин и детей, которые, как правило, становятся невинными жертвами тех, кто совершает акты насилия. С учетом этих фактов необходимо в полной мере осознать ситуацию, с тем чтобы принять необходимые меры во избежание гуманитарных кризисов, связанных с насилием, обусловленным незаконным оборотом стрелкового оружия, и конфликтов, которые такое оружие провоцирует, увековечивает и подпитывает.

Нигер приветствует то особое внимание, которое Генеральный секретарь уделяет региону Центральной Африки, и в частности Сахелю, где последствия незаконного оборота стрелкового оружия усугубились в результате ливийского кризиса. После того как в 2011 году арсенал ливийского оружия оказался в руках террористических групп, ситуация в Сахеле лишь ухудшилась. В связи с тем, что поставки оружия в Ливию продолжаются, несмотря на эмбарго, Сахель и впредь будет наводнен оружием, что способствует дестабилизации региона и совершению серьезных нарушений в области безопасности человека и прав человека. Наша делегация вновь, пользуясь возможностью, предоставленной этим заседанием, призывает к строгому соблюдению оружейного эмбарго в отношении Ливии, что является одним из необходимых условий для возвращения к миру и стабильности как в Ливии, так и во всем Сахеле.

Воздействие конфликтов также ставит под угрозу достижение целей в области устойчивого развития (ЦУР) и влечет за собой непомерные издержки для государств, местного населения и отдельных лиц, которые ежедневно подвергаются страданиям. Этим обусловлена необходимость учета этого аспекта при оценке осуществления ЦУР странами, страдающими от конфликтов. Масштабы ущерба, причиняемого распространением и оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, должны вызывать озабоченность у всех стран мира. Именно поэтому Нигер призывает к более активной мобилизации усилий международного сообщества в этом вопросе в целях сокращения пагубных последствий распространения стрелкового оружия для безопасности человека в целом и для развития в частности.

С этой точки зрения, напоминая о необходимости трансграничного сотрудничества в целях укрепления мер по контролю над стрелковым оружием и легкими вооружениями, Нигер поощряет и поддерживает все субрегиональные, региональные и международные инициативы в этой области. Мы приветствуем в частности усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций для обеспечения защиты гражданских лиц, особенно в зонах конфликтов, в том числе посредством управления запасами оружия и боеприпасов и разработки стратегий обеспечения дополнительной защиты гражданских лиц и миротворцев, некоторые из которых, как ни прискорбно, пожертвовали собственной жизнью при несении службы.

В заключение Нигер призывает все государства-члены, особенно страны-производители, взять на себя большую ответственность, уделять больше внимания учету интересов женщин и детей при разработке национальных стратегий и создать эффективную систему управления этими видами оружия и боеприпасами к ним и контроля над ними.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Бельгию с председательством в Совете Безопасности в феврале. Я также благодарю всех членов Совета за их поддержку, готовность к сотрудничеству и содействие нашей работе во время нашего председательства в прошлом месяце. Я также хотел бы поблагодарить докладчиков за их содержательные выступления.

Прошло 20 лет с тех пор, как Совет начал заниматься вопросом о стрелковом оружии и легких вооружениях (СОЛВ) (см. S/PV.4048). Тем не менее, согласно докладу Генерального секретаря (S/2019/1011), применение незаконного стрелкового оружия и легких вооружений во многих частях света остается главной причиной человеческих страданий, региональных конфликтов, гуманитар-

ных кризисов, терроризма и транснациональной преступности и создает серьезную угрозу как для миротворцев, так и для гражданского персонала. Несмотря на международные усилия, прилагаемые на протяжении многих лет, незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями и их ненадлежащее использование продолжают представлять угрозу для многих регионов и стран, таких как, в частности, Сахельский регион и Ливия.

Вьетнам поддерживает международные усилия, предпринимаемые во главе с Организацией Объединенных Наций в целях предотвращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней. Однако такие усилия должны опираться на нормы международного права и положения Устава Организации Объединенных Наций, включая принцип полного уважения суверенитета и территориальной целостности государств и невмешательства в их внутренние дела. В то же время они не должны негативно сказываться на законном праве государств-членов на самооборону.

Мы приветствуем усилия государств и международных организаций по осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Кроме того, мы высоко оцениваем предпринимаемые Советом значительные усилия по дальнейшему конструктивному и эффективному решению проблемы незаконной торговли стрелковым оружием в конкретных ситуациях. Высоко оцениваем работу Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, в том числе публикацию соответствующих памятных записок, включая памятные записки в отношении рассмотрения вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, и памятные записки о вариантах учета вопросов управления вооружениями и боеприпасами в решениях Совета Безопасности. Что касается дальнейших действий, то мы хотели бы подчеркнуть следующее.

Во-первых, государства-члены несут главную ответственность за борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Государствам следует неукоснительно выполнять Программу действий и соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюцию 2220 (2015). Следует и далее заниматься вопросами оказания помощи в области укрепления потенциала и технической помощи и оказывать ее, особенно тем странам, которые в наибольшей степени нуждаются в решении проблем, связанных с ЛСО.

Во-вторых, Совет должен сосредоточить внимание на совершенствовании процесса разработки и осуществления соответствующих мандатов миссий в конкретных ситуациях. Эта деятельность может включать оказание помощи принимающей стране и обеспечение эффективности режимов эмбарго на поставки оружия, однако она не должна приводить к чрезмерному ограничению законных потребностей соответствующих правительств в области обеспечения безопасности. Целью всегда должно быть скорейшее достижение мира, долгосрочной стабильности и создание сильных правительств, способных вести борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. При этом приоритетное внимание следует уделять защите гражданских лиц, обеспечению безопасности операций в поддержку мира и персонала, борьбе с терроризмом и организованной преступностью и повышению роли женщин в качестве проводников мира.

В-третьих, органы и учреждения Организации Объединенных Наций и международные и региональные организации должны согласованно взаимодействовать друг с другом в целях укрепления сотрудничества и взаимодополняемости в интересах достижения их общей цели. Важность обмена передовым опытом переоценить невозможно.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть твердую готовность Вьетнама решать проблему незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Мы готовы сотрудничать с государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и региональными организациями в продвижении этой крайне важной повестки дня.

Г-жа Кинг (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Я благодарю обоих докладчиков.

Сент-Винсент и Гренадины находятся в числе государств, наиболее уязвимых к негативным последствиям незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Хотя страны Карибского бассейна сами не производят оружия, незаконный оборот стрелкового оружия серьез-

но сказывается на нашем регионе. В резолюции 2220 (2015) подчеркивается, что стрелковое оружие и легкие вооружения являются наиболее часто используемым оружием в ходе большинства современных вооруженных конфликтов. Незаконный оборот стрелкового оружия подпитывает конфликты, терроризм и преступность во всем мире, тем самым угрожая международному миру и безопасности. Позвольте привести недавний пример.

В августе 2019 года правительство Чада закрыло границу с Суданом в ответ на незаконный ввоз стрелкового оружия и легких вооружений. Получить доступ к подобным видам оружия в Судане проще и дешевле. Его распространение в Чаде привело к эскалации межобщинного насилия во всем регионе. К сожалению, подобные ситуации не являются единичными эпизодами. Как мы видим, наблюдаемое во всем мире наращивание запасов стрелкового оружия и легких вооружений напрямую связано с ростом насилия. Генеральный секретарь наиболее точно изложил эту мысль в пункте 9 своего доклада (S/2019/1011), отметив, что незаконная торговля стрелковым оружием продолжает усугублять текущие конфликты и способствовать возникновению новых.

Незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений нельзя отделять от других форм незаконной торговли, которые провоцируют напряженность между соперничающими группировками, конкурирующими за власть и доходы. Незаконная эксплуатация природных ресурсов и дикой природы и торговля ими являются элементами той же политической экономии, что и незаконная торговля оружием. Такие сложные преступные сети действуют в трансграничном контексте, поскольку они часто процветают на периферии государств, где государственная власть ослаблена. Однако сила этих сетей порождает и их самый серьезный недостаток. Они могут процветать только при отсутствии хорошо организованной системы управления. Региональные и субрегиональные организации и их государства-члены должны совместными усилиями осуществлять контроль за своими общими границами и регулировать передвижение людей.

На Африканском континенте слишком много поколений людей пострадало от незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений. Наша делегация приветствует нынешние инициативы, направленные на то, чтобы заставить замолчать орудия в Африке. Вместе с тем мы напоминаем, что такие ключевые механизмы, как Найробийский протокол и Киншасская конвенция, окажутся успешными только в том случае, если их осуществление будет сопровождаться структурными экономическими изменениями.

Мы не можем заниматься устойчивым развитием там, где нет мира. Все чаще вооруженные конфликты в дестабилизированных районах перемещаются с полей сражений в деревни, поселки и города, где серьезно страдает гражданское население. В результате возникают гуманитарные кризисы, которые ставят под угрозу наиболее уязвимые группы населения. Действительно, нельзя игнорировать гендерные последствия и насилие, вызванные использованием стрелкового оружия, и их не следует преуменьшать. Мы не можем сидеть сложа руки, пока эти тревожные тенденции сохраняются.

Как государство — участник Договора о торговле оружием Сент-Винсент и Гренадины высоко ценит то обстоятельство, что государства-члены имеют право управлять своими внутренними делами по своему усмотрению, в том числе в области контроля над вооружениями. Однако это право не является абсолютным, когда внутренняя политика той или иной страны приводит к негативным последствиям за пределами национальных границ. С учетом характера незаконного оборота стрелкового оружия решающее значение приобретает региональное сотрудничество.

Как член Карибского сообщества (КАРИКОМ) мы подтверждаем Декларацию КАРИКОМ 2011 года о стрелковом оружии и легких вооружениях. Карибское сообщество обязалось поддерживать осуществление и обеспечение соблюдения мер политики и законодательства, направленных на борьбу с распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Мы поддерживаем усилия, которые прилагаются на региональном уровне по всему миру.

Стрелковое оружие и незаконные вооружения уже на протяжении многих лет вызывают обеспокоенность международного сообщества. Однако сейчас настало время для согласованных действий. В разных частях света стрелковое оружие попадает в страны, которые его даже не производят, и причиняет глубокие страдания проживающим в них

уязвимым общинам. Пришло время добиться обеспечения большей подотчетности.

Г-н Баркин (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Бельгию с вступлением на пост Председателя. Я хотел бы также поздравить Вьетнам с весьма успешным руководством работой Совета в прошлом месяце. Благодарю также Высокого представителя Накамицу и г-на Сплитерса за их выступления.

В 2001 году Генеральная Ассамблея приняла консенсусом Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. В этом эпохальном документе, принятом международным сообществом, мы взяли на себя обязательство принять конкретные меры по сокращению масштабов незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Соединенные Штаты остаются полностью приверженными осуществлению Программы действий, а также Международного документа по отслеживанию 2005 года. Совместно с другими странами и международными и региональными организациями мы продолжаем вести борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием. Например, за период с 1993 года в рамках нашей программы по уничтожению обычных вооружений мы оказали помощь на общую сумму более 3,6 млрд долл. США более чем 100 странам. Эта программа предусматривает оказание странам содействия в уничтожении излишков оружия и боеприпасов и в укреплении безопасности их запасов путем предоставления услуг технических экспертов и посредством модернизации средств обеспечения их физической безопасности.

В докладе Генерального секретаря (S/2019/1011) справедливо отмечен сквозной характер связанных с незаконным стрелковым оружием проблем, которые существуют в самых разных областях деятельности, включая предотвращение конфликтов, борьбу с преступностью и обеспечение прав человека. Мы согласны с выводом о том, что международному сообществу необходимо сосредоточиться на коренных причинах существования незаконных потоков оружия, в числе которых неэффективное управление государственными запасами оружия и трансграничная торговля. Кроме того, нельзя забывать о том, что на многих из этих сквозных направлений работа уже ведется, в том числе Генеральным секретарем и Советом Безопасности. Нам необходимо обеспечить координацию этих усилий, а не дублирование. Это касается также таких пунктов повестки дня Совета Безопасности, как «Женщины и мир и безопасность» и «Защита гражданского населения».

Доклад Генерального секретаря дает определенные основания для оптимизма в отношении этого важного вопроса. В частности, в 2018 году государства впервые четко признали взаимосвязь между осуществлением Программы действий и борьбой с гендерным насилием. Кроме того, мы удовлетворены тем, что в докладе уделено особое внимание региональным и субрегиональным усилиям по укреплению координации в деле контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями с особым упором на реализацию цели прекращения к 2020 году боевых действий в Африке, а также на инициативу, касающуюся «дорожной карты» на период до 2024 года в регионе Западных Балкан. Нам хотелось бы, чтобы в будущих докладах региональные вопросы рассматривались более комплексно, как, например, усилия, прилагаемые в настоящее время в Западном полушарии.

В докладе также справедливо отмечается, что международное сообщество сталкивается с трудностями в выполнении обязательств, взятых им в отношении стрелкового оружия. В нем, например, отмечается, что в период 2016-2017 годов успехом увенчались лишь менее 13 процентов мероприятий по отслеживанию изъятого оружия. Всестороннее соблюдение введенных Организацией Объединенных Наций режимов санкций, в частности оружейных эмбарго, способствовало бы более тщательному учету государственных запасов оружия, которые уже давно являются источником оружия для вооруженных групп, орудующих в таких нестабильных государствах, как Центральноафриканская Республика, Южный Судан и Демократическая Республика Конго. Однако одного только учета оружия отнюдь не достаточно. На предыдущем посвященном этому вопросу заседании, которое состоялось в 2017 году (см. S/PV.8140), мы призвали активизировать усилия по выполнению уже взятых обязательств, и сегодня мы вновь обращаемся с тем же призывом.

У нас, к сожалению, есть несколько замечаний в отношении доклада Генерального секретаря, в том числе в отношении огнестрельного оружия, находящегося в собственности граждан. Мы настоятельно призываем Генерального секретаря проводить четкое различие между законным владением стрелковым оружием и его незаконным использованием в мирной обстановке, а также незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, которая подпитывает конфликты и нестабильность. Но несмотря на эти замечания, Соединенные Штаты рады проведению сегодняшней дискуссии и будут и впредь находиться в авангарде усилий по уменьшению той угрозы, которую создают незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. Мы будем и впредь принимать конкретные меры по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями на национальном, региональном и глобальном уровнях и настоятельно призываем все страны вместе с нами добиваться более эффективного выполнения уже взятых нами обязательств и возложенных на нас обязанностей для борьбы с незаконной передачей, накоплением и противоправным использованием такого оружия.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Бельгии.

Неконтролируемый оборот стрелкового оружия и легких вооружений (СОЛВ), несомненно, представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Мы уже слышали, что, согласно оценкам, во всем мире в обращении находится более 1 миллиарда единиц такого оружия, 85 процентов которых находятся в руках гражданских лиц. Последствия такого положения дел столь же трагичны, сколь и предсказуемы. Из года в год от СОЛВ гибнут сотни тысяч людей. Они являются причиной гибели 90 процентов жертв в ходе вооруженных конфликтов, главным образом гражданских лиц и, слишком часто, женщин и детей. Чтобы избежать таких трагедий, мы должны остановить потоки незаконного оружия. Эффективным инструментом для этого служат оружейные эмбарго, но только в том случае, если они всесторонне соблюдаются. Крайне отрицательным примером в этом отношении является ситуация, сложившаяся в Ливии. Для подтверждения своего авторитета и недвусмысленного характера вводимых им эмбарго Совету необходимо резко активизировать свои коллективные усилия.

Кроме того, чтобы борьба с незаконным оборотом СОЛВ давала удовлетворительные результаты, нам следует учитывать весь срок их службы, а также боеприпасы, необходимые для их использования. На протяжении уже нескольких лет Бельгия сохраняет твердую приверженность более систематичному отслеживанию незаконного оружия в переживающих или переживших конфликты зонах, для чего требуются достаточные технические и людские ресурсы. Отслеживание действительно является основой такого эффективного подхода, в котором учитывается реальное положение дел на местах. Это было наглядно продемонстрировано в сообщении г-на Дамьена Сплитерса. Отслеживание СОЛВ способствует предотвращению их утечки и улучшению стратегий обеспечения безопасности запасов. Кроме того, оно способствует принятию обоснованных решений в отношении лицензий на экспорт, позволяет проводить оценку соблюдения эмбарго и содействует ликвидации сетей незаконной торговли оружием.

Контроль над СОЛВ, равно как проводимые непосредственно на местах расследования позволяют миротворческим операциям Организации Объединенных Наций эффективнее предотвращать возобновление насилия. В связи с этим следует укреплять сотрудничество между операциями по поддержанию мира и группами экспертов, уполномоченными контролировать соблюдение эмбарго, что расширило бы возможности и тех, и других для отслеживания происхождения незаконных СОЛВ и для ограничения их доступности. Именно поэтому Бельгия призывает включать в мандаты соответствующих операций по поддержанию мира задачи по контролю над незаконным оружием и по его отслеживанию.

Кроме того, основополагающую роль в борьбе с незаконным оборотом оружия призваны играть региональные организации и их государства-члены, для чего они располагают рядом инструментов. В этой связи Бельгия приветствует инициативу Африканского союза «Заставим пушки замолчать к 2020 году» и разработку им планов действий для Африки и ее субрегионов. Эти решения свидетельствуют о необходимости более четкой координации деятельности различных региональных и междуна-

родных механизмов контроля над вооружениями. Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2019/1011), особое внимание крайне необходимо уделять Сахельскому региону и Центральной Африке.

В заключение я хочу особо отметить технологическое развитие стрелкового оружия и легких вооружений и те проблемы, которые возникают в связи с этим в выполнении уже взятых обязательств. Поэтому принятый в 2005 году Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, настоятельно необходимо дополнить приложением, в котором учитывалось бы увеличение количества оружия, изготовленного из полимеров, и оружия модульной конструкции. Если мы хотим добиваться результатов, мы должны следить за тем, чтобы наши инструменты оставались актуальными.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета Безопасности.

Список ораторов исчерпан.

Заседание закрывается в 12 ч 00 мин.